Uradni list
Evropske unije

SL
Serija L

2024/2545

26.11.2024

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2024/2545

z dne 24. septembra 2024

o določitvi izvedbenih tehničnih standardov za uporabo Uredbe (EU) 2023/1114 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s standardnimi obrazci, predlogami in postopki za sodelovanje in izmenjavo informacij med pristojnimi organi

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2023/1114 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. maja 2023 o trgih kriptosredstev in spremembi uredb (EU) št. 1093/2010 in (EU) št. 1095/2010 ter direktiv 2013/36/EU in (EU) 2019/1937 ([1]) ter zlasti člena 95(11), tretji pododstavek, Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Trgi kriptosredstev so po naravi čezmejni, zato je treba zagotoviti, da lahko pristojni organi v različnih državah članicah sodelujejo in si izmenjujejo informacije, ki jim omogočajo učinkovit nadzor nad izdajatelji in ponudniki kriptosredstev ter ponudniki storitev v zvezi s kriptosredstvi, ki delujejo po vsej Uniji. Pristojni organi bi morali imeti dostop do informacij, ki so potrebne za učinkovito opravljanje njihovih nadzornih, preiskovalnih ter izvršilnih nalog in funkcij.

(2) Za zagotovitev, da lahko pristojni organi učinkovito in pravočasno sodelujejo ter si izmenjujejo informacije in zagotavljajo medsebojno pomoč za namene Uredbe (EU) 2023/1114, je primerno določiti skupne postopke, obrazce in predloge za predložitev zahtevkov za pomoč, potrdil o prejemu in odgovorov na take zahtevke.

(3) Informacije bi bilo treba običajno izmenjati v pisni obliki. Vendar bi morala biti v ustreznih primerih mogoča tudi ustna komunikacija, vključno zlasti pred pošiljanjem pisnega zahtevka za sodelovanje ali izmenjavo informacij, da se posredujejo informacije o tem prihajajočem zahtevku za sodelovanje ali izmenjavo informacij ali obravnavajo vprašanja, zaradi katerih bi lahko bilo izvajanje zahtevka ovirano. V nujnih primerih bi bilo treba omogočiti tudi ustno posredovanje zahtevka za sodelovanje ali izmenjavo informacij, če taka nujnost ni posledica zamude strani, ki predloži zahtevek.

(4) Nujni zahtevki za sodelovanje ali izmenjavo informacij bi morali biti dovoljeni, kadar organ vložnik zahteva takojšen odziv, da se prepreči znatna škoda ali morebitna znatna škoda za vlagatelje ali stabilnost finančnega sistema in zaupanje vanj. To vključuje primere, ko je na primer pristojni organ države članice gostiteljice nedavno pridobil dokaze, da ponudnik storitev v zvezi s kriptosredstvi, ki je pridobil dovoljenje v drugi državi članici, trži kriptosredstva, ki niso združljiva z določbami o zaščiti strank ali malih imetnikov iz člena 102 Uredbe (EU) 2023/1114. Nujni zahtevki bi morali biti dovoljeni tudi, kadar pristojni organ države članice gostiteljice prejme relevantne pritožbe glede ponudnika storitev v zvezi s kriptosredstvi, ki je pridobil dovoljenje v drugi državi članici, ali kadar pristojni organ utemeljeno domneva, da pri ponudniku storitev v zvezi s kriptosredstvi, ki deluje v njegovi jurisdikciji, obstaja tveganje insolventnosti, ki bi lahko vplivalo na stranke v njegovi jurisdikciji ali stabilnost finančnih trgov.

(5) Uredba (EU) 2023/1114 določa, da morajo pristojni organi med seboj sodelovati, si izmenjevati informacije in zagotavljati medsebojno pomoč.

([1]) UL L 150, 9.6.2023, str. 40, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1114/oj.

(6) Posredovanje informacij brez predhodnega zahtevka bi bilo treba zagotoviti v skladu z Uredbo (EU) 2023/1114, tudi na prostovoljni osnovi, kadar pristojni organ države članice meni, da bi lahko bile informacije, s katerimi razpolaga, koristne za drug pristojni organ. Pristojni organ bi moral pri posredovanju informacij brez predhodnega zahtevka zagotoviti, da ima za to pravno podlago, in jo navesti na obrazcu iz ustrezne priloge.

(7) Zahtevek za pomoč v skladu s členom 95 Uredbe (EU) 2023/1114 bi moral vsebovati dovolj informacij o vsebini zahtevka, vključno z razlogom za zahtevek in njegovim ozadjem, da lahko organ prejemnik ta zahtevek obravnava učinkovito in hitro. Če so zahtevane informacije potrebne za to, da organ vložnik opravi svoje dolžnosti, za ta organ ne bi smelo biti obvezno navesti dejstev, ki so podlaga za sum kršitve, zaradi katere je nastal zahtevek.

(8) Postopki za sodelovanje bi morali omogočati in spodbujati komunikacijo, posvetovanje in sodelovanje med organom vložnikom in organom prejemnikom, da se zagotovi učinkovita obdelava zahtevkov za informacije ali pomoč. Ti postopki bi morali tudi omogočati pristojnim organom, da drug drugemu zagotavljajo povratne informacije o uporabnosti prejetih informacij ali pomoči, o razpletu zadeve, v zvezi s katero se je zahtevala pomoč, ter o morebitnih težavah, ki so jih imeli pri zagotavljanju takih informacij ali pomoči.

(9) Postopki in obrazci za izmenjavo informacij in pomoč bi morali zagotavljati zaupnost izmenjanih ali posredovanih informacij ter skladnost s pravili o zaščiti pravic posameznikov v zvezi z obdelavo osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov.

(10) Ta uredba temelji na osnutku izvedbenih tehničnih standardov, ki ga je pripravil Evropski organ za vrednostne papirje in trge (ESMA) v tesnem sodelovanju z Evropskim bančnim organom (EBA) in ga predložil Komisiji.

(11) ESMA je zaprosil za nasvet interesno skupino za vrednostne papirje in trge, ustanovljeno v skladu s členom 37 Uredbe (EU) št. 1095/2010 Evropskega parlamenta in Sveta ([2]).

(12) ESMA ni opravil odprtih javnih posvetovanj o osnutku izvedbenih tehničnih standardov, na katerem temelji ta uredba, prav tako ni analiziral morebitnih povezanih stroškov in koristi uvedbe takih standardov, saj bi bilo to zelo nesorazmerno glede na obseg in učinek navedenih standardov, pri čemer je upošteval, da bi ta uredba vplivala le na pristojne organe in subjekte, ne pa na udeležence na trgu –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Opredelitev pojma

Za namene te uredbe „elektronska sredstva“ pomenijo elektronsko opremo za obdelavo (vključno z digitalno kompresijo), shranjevanje in prenos podatkov z uporabo žic, radia, optičnih tehnologij ali katera koli druga elektromagnetna sredstva, ki zagotavljajo, da se med prenosom ohranijo popolnost, celovitost in zaupnost informacij.

([2]) Uredba (EU) št. 1095/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o ustanovitvi Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za vrednostne papirje in trge) in o spremembi Sklepa št. 716/2009/ES ter razveljavitvi Sklepa Komisije 2009/77/ES (UL L 331, 15.12.2010, str. 84, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1095/oj).

Člen 2

Kontaktne točke

1. Vsak pristojni organ določi kontaktno točko za namene sporočanja zahtevkov za sodelovanje ali izmenjavo informacij v skladu s členom 95 Uredbe (EU) 2023/1114.

2. Pristojni organi podatke o svojih kontaktnih točkah sporočijo ESMA do 15. januarja 2025 ter ESMA po potrebi posredujejo posodobitve teh podatkov.

3. ESMA na svoji spletni strani vodi ažuren seznam vseh kontaktnih točk, ki jih pristojni organi določijo v skladu z odstavkom 1.

Člen 3

Zahtevek za sodelovanje ali izmenjavo informacij

1. Organ vložnik vloži zahtevek za sodelovanje ali izmenjavo informacij v pisni obliki, po pošti ali prek elektronskih sredstev. Zahtevek naslovi na kontaktno točko, določeno v skladu s členom 2.

2. Kadar pristojni organ zahteva sodelovanje ali izmenjavo informacij, uporabi obrazec iz Priloge I, pri čemer:

(a) navede podrobnosti o ustreznih informacijah, ki jih zahteva;

(b) če je primerno, navede pomisleke, povezane z zaupnostjo informacij, ki jih zahteva.

Člen 4

Potrditev prejema zahtevka za sodelovanje ali izmenjavo informacij

1. Organ prejemnik v petih delovnih dneh od prejema zahtevka za sodelovanje ali izmenjavo informacij pošlje potrdilo o prejemu kontaktni točki, določeni v skladu s členom 2, po pošti, telefaksu ali prek elektronskih sredstev, razen če je v zahtevku določeno drugače. Prejem se potrdi na obrazcu iz Priloge II, pri čemer se, kadar je to mogoče, navede predvideni datum ali časovni okvir, ko bo po pričakovanjih predložen odgovor na zahtevek.

2. Kadar predvidenega datuma ali časovnega okvira za odgovor ni mogoče navesti, organ prejemnik navede, kako pogosto bo organ vložnik obveščal o novostih.

Člen 5

Odgovor na zahtevek za sodelovanje ali izmenjavo informacij

1. Organ prejemnik odgovori na zahtevek za sodelovanje ali izmenjavo informacij v pisni obliki po pošti ali prek elektronskih sredstev. Odgovor se naslovi na kontaktno točko, določeno v skladu s členom 2, razen če je v zahtevku določeno drugače. Kadar organ prejemnik zahteva dodatne informacije v zvezi z zahtevkom za sodelovanje ali izmenjavo informacij, nemudoma na kakršen koli način zahteva dodatna pojasnila.

2. Organ prejemnik na zahtevek za sodelovanje ali izmenjavo informacij odgovori na obrazcu iz Priloge III in:

(a) sprejme vse razumne ukrepe v okviru svojih pristojnosti, da zagotovi zahtevane informacije ali pomoč;

(b) ravna brez nepotrebnega odlašanja, pri čemer upošteva kompleksnost zahtevka in morebitno potrebo po vključitvi tretjih oseb ali drugega pristojnega organa.

3. Kadar organ prejemnik v celoti ali delno zavrne ugoditev zahtevku organa vložnika za sodelovanje ali izmenjavo informacij, slednjega čim prej pisno obvesti o svoji odločitvi, in sicer po pošti ali prek elektronskih sredstev, pri čemer navede, na podlagi katerega od razlogov za zavrnitev iz člena 95(2) Uredbe (EU) 2023/1114 je ravnal.

Člen 6

Nujni zahtevki za sodelovanje ali izmenjavo informacij

1. Z odstopanjem od členov 4 in 5 se za nujne zahtevke za sodelovanje ali izmenjavo informacij uporablja postopek iz tega člena.

2. Organ vložnik jasno navede razloge za nujnost zahtevka na obrazcu iz Priloge I.

3. Z odstopanjem od odstavka 2 lahko organ vložnik informacije najprej sporoči ustno, če to upravičujejo konkretne okoliščine, zaradi katerih je prišlo do zahtevka. Ta ustna predložitev se naknadno pisno potrdi in brez nepotrebnega odlašanja pošlje organu prejemniku na obrazcu iz Priloge I, razen če se z organom prejemnikom dogovori drugače.

4. Organ prejemnik v treh delovnih dneh od prejema nujnega zahtevka za sodelovanje ali izmenjavo informacij na kontaktno točko, določeno v skladu s členom 2, po pošti, telefaksu ali prek elektronskih sredstev pošlje pisno potrditev o prejemu na obrazcu iz Priloge II, razen če je v zahtevku določeno drugače.

5. Če se organ prejemnik ne strinja, da je zahtevek organa vložnika nujen, slednjega o tem obvesti skupaj s potrdilom o prejemu, pri čemer na jasen način in na obrazcu iz Priloge II navede svoje razloge. V takem primeru se zahtevek ne obravnava kot nujni zahtevek za sodelovanje ali izmenjavo informacij.

6. Kadar organ prejemnik v celoti ali delno zavrne ugoditev nujnemu zahtevku organa vložnika za sodelovanje ali izmenjavo informacij, slednjega čim prej pisno obvesti o svoji odločitvi, in sicer po pošti ali prek elektronskih sredstev, pri čemer navede, na podlagi katerega od razlogov za zavrnitev iz člena 95(2) Uredbe (EU) 2023/1114 je ravnal.

7. Organ prejemnik čim prej, najpozneje pa v desetih delovnih dneh od prejema zahtevka, zagotovi natančen in celovit odgovor. Odgovor se predloži pisno po pošti ali prek elektronskih sredstev na obrazcu iz Priloge III, razen če se z organom vložnikom dogovori drugače.

8. Če organ prejemnik organu vložniku v desetih delovnih dneh ne more predložiti natančnega in celovitega odgovora, z odstopanjem od odstavka 7 v tem roku zagotovi delni odgovor. V tem primeru organ prejemnik zagotovi natančen in celovit odgovor v 20 delovnih dneh od datuma prejema prvotnega zahtevka. Če organ prejemnik v tem roku ne more zbrati vseh potrebnih informacij, organu vložniku predloži pojasnilo o zadevnih omejitvah.

Člen 7

Postopki za pošiljanje in obravnavo zahtevka za sodelovanje ali izmenjavo informacij

1. Organ vložnik in organ prejemnik komunicirata na najhitrejši možen način, pri čemer ustrezno upoštevata naslednje:

(a) pomisleke v zvezi z zaupnostjo;

(b) čas korespondence;

(c) obseg gradiva, ki ga je treba posredovati;

(d) kako enostaven je dostop organa vložnika do informacij.

Organ vložnik nemudoma odgovori na zahteve organa prejemnika po pojasnilih.

2. Kadar odgovora ni mogoče zagotoviti do predvidenega datuma ali v predvidenem časovnem okviru iz člena 4(1), organ prejemnik organu vložniku sporoči nov predvideni datum ali časovni okvir ter pojasni razloge za zamudo, pri čemer uporabi enaka sredstva, kot so bila uporabljena za potrditev prejema zahtevka.

3. Organ prejemnik in organ vložnik sodelujeta, da razrešita vse težave, do katerih lahko pride pri izpolnjevanju zahtevka.

Člen 8

Postopek za zahtevke za pridobitev izjave od osebe

1. Če organ vložnik v svojo prošnjo vključi pridobitev izjave od kogar koli, organ prejemnik in organ vložnik ob upoštevanju obstoječih pravnih omejitev ali ovir ter vseh razlik v postopkovnih zahtevah ocenita in upoštevata naslednje:

(a) pravice oseb, od katerih se bo pridobila izjava, vključno v zvezi z vsemi vprašanji glede samoobtožbe, kadar je ustrezno;

(b) vlogo in način udeležbe osebja organa prejemnika in organa vložnika pri pridobivanju izjave, zlasti ali je udeležba aktivna ali pasivna;

(c) ali ima oseba, od katere je treba pridobiti izjavo, pravico do pomoči pravnega zastopnika ter v tem primeru obseg pomoči pravnega zastopnika med pridobivanjem izjave, vključno v zvezi z vsemi zapisi ali poročili o izjavi;

(d) ali se bo izjava dala prostovoljno ali bo obvezna, kadar obstaja to razlikovanje;

(e) ali je na podlagi informacij, ki so na voljo v trenutku zahtevka, oseba, od katere se bo pridobila izjava, priča ali osumljenec, kadar obstaja to razlikovanje;

(f) ali bi se na podlagi informacij, ki so na voljo v trenutku zahtevka, izjava lahko uporabila ali se namerava uporabiti v kazenskem postopku;

(g) dopustnost izjave v jurisdikciji organa vložnika;

(h) zapis izjave in veljavne postopke, vključno s tem, ali gre za sprotno izjavo ali pisni povzetek zapisnika ali za zvočni ali avdiovizualni posnetek;

(i) postopke za certificiranje ali potrjevanje izjave s strani oseb, ki podajo izjavo, vključno s tem, ali bo takšno certificiranje ali potrjevanje potekalo po pridobitvi izjave; in

(j) postopek za posredovanje izjave organu vložniku, vključno v kateri obliki in kdaj.

2. Organ prejemnik in organ vložnik zagotovita, da so vzpostavljene ureditve, da lahko njuno osebje ravna učinkovito in se dogovori o naslednjem:

(a) načrtovanju datumov;

(b) seznam vprašanj, ki se bodo postavila osebi, od katere se bo pridobila izjava;

(c) organizaciji potovanj, vključno z zagotavljanjem, da se lahko organ prejemnik in organ vložnik srečata in razpravljata o zadevi pred pridobivanjem izjave;

(d) ureditvah glede jezika;

(e) vseh drugih praktičnih vprašanjih, ki bi se lahko pojavila v zvezi s pridobitvijo izjave.

Člen 9

Postopek za zahtevke za preiskavo ali inšpekcijski pregled na kraju samem

1. Kadar se vloži zahtevek za izvedbo preiskave ali inšpekcijskega pregleda na kraju samem v skladu s členom 95(4) Uredbe (EU) 2023/1114, se organ vložnik in organ prejemnik posvetujeta o najboljšem načinu, kako ugoditi zahtevku, ob upoštevanju člena 95(4), drugi pododstavek, točke (a) do (d), Uredbe (EU) 2023/1114, pa tudi o prednostih opravljanja skupne preiskave ali skupnega inšpekcijskega pregleda na kraju samem.

2. Organ prejemnik obvešča organ vložnik o napredku preiskave ali inšpekcijskega pregleda na kraju samem ter mu nemudoma posreduje svoje ugotovitve.

3. Pri odločanju, ali začeti skupno preiskavo ali skupni inšpekcijski pregled na kraju samem, organ vložnik in organ prejemnik preučita vsaj naslednje:

(a) vsebino vseh zahtevkov za pomoč, prejetih od organa vložnika, vključno z vsemi predlogi o primernosti izvedbe skupne preiskave ali skupnega inšpekcijskega pregleda na kraju samem;

(b) ali pristojna organa opravljata ločene poizvedbe o zadevi s čezmejnimi posledicami ter ali bi bilo pri zadevi primerneje ukrepati skupaj;

(c) pravni in regulativni okvir v vsaki od njunih jurisdikcij ter morebitne ovire in pravne omejitve izvajanja skupne preiskave ali skupnega inšpekcijskega pregleda na kraju samem in vseh postopkov, ki lahko sledijo, vključno z vsemi vprašanji, povezanimi z načelom prepovedi ponovnega sojenja o isti stvari;

(d) upravljanje in usmerjanje, potrebno za preiskavo ali inšpekcijski pregled na kraju samem;

(e) razporeditev virov in imenovanje uslužbencev, odgovornih za izvedbo preiskav ali inšpekcijskih pregledov na kraju samem;

(f) možnost vzpostavitve skupnega načrta ukrepov in časovnega načrta dela vsakega pristojnega organa;

(g) določitev ukrepov, ki jih morata skupaj ali ločeno sprejeti oba pristojna organa;

(h) vzajemno izmenjavo zbranih informacij in poročanje o rezultatih posameznih sprejetih ukrepov;

(i) druga vprašanja, ki so specifična za primer.

4. Kadar se organ vložnik in organ prejemnik odločita, da bosta opravila skupno preiskavo ali skupni inšpekcijski pregled na kraju samem:

(a) se dogovorita o postopkih za njuno izvajanje in zaključek;

(b) vzpostavita stalen dialog za koordinacijo zbiranja informacij in skupnega ugotavljanja dejstev;

(c) tesno sodelujeta pri izvajanju skupne preiskave ali skupnega inšpekcijskega pregleda na kraju samem;

(d) zagotavljata medsebojno podporo glede nadaljnjih postopkov izvršbe v pravno dovoljenih okvirih, vključno s koordinacijo vseh postopkov ali drugih izvršilnih ukrepov, povezanih z rezultatom skupne preiskave ali skupnega inšpekcijskega pregleda na kraju samem, ne glede na to, ali so upravni, civilni ali kazenski, ali, kakor je ustrezno, možnosti poravnave;

(e) določita posebne pravne določbe, ki urejajo predmet skupne preiskave ali skupnega inšpekcijskega pregleda na kraju samem.

Člen 10

Predložitev informacij brez predhodnega zahtevka

Kadar ima pristojni organ informacije, za katere meni, da bi drugemu pristojnemu organu pomagale pri izvajanju njegovih nalog v skladu z Uredbo (EU) 2023/1114, te informacije brez nepotrebnega odlašanja v pisni obliki po pošti ali prek elektronskih sredstev posreduje drugemu pristojnemu organu na obrazcu iz Priloge IV in navede pravno podlago za predložitev informacij.

Člen 11

Omejitve in dovoljena uporaba informacij

1. Organ vložnik in organ prejemnik v vsak zahtevek za pomoč, odgovor na zahtevek za pomoč ali pri posredovanju informacij brez predhodnega zahtevka vključita ustrezno opozorilo glede zaupnosti v skladu z obrazci iz ustrezne priloge.

2. Kadar mora organ prejemnik za izpolnitev zahtevka razkriti dejstvo, da je organ vložnik vložil zahtevek, organ prejemnik zahtevek razkrije šele, ko je o naravi in obsegu potrebnega razkritja razpravljal z organom vložnikom in prejel soglasje tega pristojnega organa za tako razkritje. Kadar organ vložnik ne da soglasja za razkritje, organ prejemnik ne odgovori na zahtevek, organ vložnik pa lahko prekliče ali začasno umakne svoj zahtevek, dokler ni sposoben dati soglasja za razkritje.

3. Informacije, prejete v skladu s členom 10, se uporabljajo samo za namene zagotovitve upoštevanja ali uveljavitve določb Uredbe (EU) 2023/1114, kar vključuje sprožitev, izvedbo ali pomoč pri kazenskih, upravnih, civilnih ali disciplinskih postopkih v zvezi s kršitvami določb navedene uredbe.

Člen 12

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 24. septembra 2024

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA I

OBRAZEC ZA ZAHTEVEK ZA SODELOVANJE ALI IZMENJAVO INFORMACIJ

Zahtevek za sodelovanje ali izmenjavo informacij

Referenčna številka:

Datum:

Splošne informacije

POŠILJATELJ

Država članica:

Pristojni organ:

Naslov:

(kontaktni podatki kontaktne točke)

Ime:

Telefon:

E-naslov:

PREJEMNIK

Država članica:

Pristojni organ:

Naslov:

(kontaktni podatki kontaktne točke)

Ime:

Telefon:

E-naslov:

Spoštovani [*vstavite ustrezno ime*],

v skladu s členom 3 vas prosimo za vaš prispevek v zvezi z zadevami, opisanimi v nadaljevanju.

Vljudno vas prosimo, da na zgornji zahtevek odgovorite v [*navedite obdobje na podlagi vrste zahtevka*] od prejema tega zahtevka.

Vrsta zahtevka

Označite ustrezna *okenca*:

nadzorne dejavnosti (zagotovitev informacij, pridobitev izjave) □

preiskava □

inšpekcijski pregled na kraju samem □

□

Nujnost zahtevka

Označite ustrezna okenca

nenujni zahtevek □

nujni zahtevek □

[*Organ vložnik*] od [*organa prejemnika*] zahteva, naj ta zahtevek obravnava kot nujen iz naslednjih razlogov:

……
……
……

[*jasno navedite razloge, zaradi katerih je zahtevek nujen, vključno s tem, ali je bil zahtevek prvotno vložen ustno*]

Razlogi za zahtevek

……
……
……

[*vstavite določbe sektorske zakonodaje, (i) v skladu s katero je organ vložnik pristojen za obravnavo zadeve in (ii) ki se morda kršijo*]

Prošnja se nanaša na sodelovanje ali izmenjavo informacij o

……
……
……

[opišite predmeta zahtevka, namen, za katerega je potrebno sodelovanje ali izmenjava informacij, dejstva, na katerih temelji preiskava, ki je podlaga za zahtevek, in pojasnilo, kako bo odgovor na zahtevek za informacije ali pomoč koristen za izpolnjevanje nalog iz Uredbe (EU) 2023/1114 Evropskega parlamenta in Sveta ([1])]

V zvezi z/s

……
……
……

[*če je ustrezno, navedite informacije o prejšnjem zahtevku, na podlagi katerih se ta lahko identificira*]

([1]) Uredba (EU) 2023/1114 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. maja 2023 o trgih kriptosredstev in spremembi uredb (EU) št. 1093/2010 in (EU) št. 1095/2010 ter direktiv 2013/36/EU in (EU) 2019/1937 (UL L 150, 9.6.2023, str. 40, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1114/oj).

Nadzorne dejavnosti (zagotovitev informacij, pridobitev izjave)

Zagotovitev informacij

Natančno opišite specifične informacije, ki jih potrebujete, skupaj z razlogi, zakaj bodo te informacije v pomoč, in, če so znane, seznam oseb, ki bi lahko imele potrebne informacije, ali mest, kjer bi se takšne informacije lahko pridobile:

.....
.....
.....

Če se prošnja nanaša na informacije, ki so povezane s poslom ali naročilom za določeno kriptosredstvo, navedite naslednje informacije:

ID produkta:

.....

[*vstavite natančen opis kriptosredstva, vključno z identifikatorjem produkta v skladu z Delegirano uredbo Komisije o določitvi tehničnih standardov, sprejetih v skladu s členom 68(10)(b) Uredbe (EU) 2023/1114*]

ID osebe:

.....

[vstavite identiteto vseh oseb, povezanih s poslom ali naročilom, vključno z osebo, ki trguje s kriptosredstvom ali v imenu katere naj bi se trgovalo z njim. Kadar so na voljo, vključite vse zadevne identifikacijske kode, kot je koda LEI ali identifikacijska koda stranke, na podlagi Uredbe (EU) št. 600/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ([2])]

Datumi:

.....

[*vstavite datuma, med katerima je prišlo do poslov ali naročil z navedenimi kriptosredstvi, v primeru daljšega obdobja vključno z razlogi, zakaj je potrebno celo obdobje*]

Če se prošnja nanaša na informacije, ki so povezane s poslovanjem ali dejavnostmi osebe, navedite informacije, ki omogočajo identifikacijo navedene osebe:

.....
.....
.....

Če obstajajo posebni pomisleki glede občutljivosti potrebnih informacij, opozorite na to občutljivost in na vse posebne previdnostne ukrepe, ki jih je zato treba sprejeti pri zbiranju informacij zaradi pomislekov glede preiskave. Navedite tudi, ali lahko organ prejemnik razkrije identiteto organa vložnika:

.....
.....
.....
.....

Navedite vse dodatne informacije, ki se štejejo za relevantne:

.....
.....
.....

[*na primer, ali je organ vložnik v zvezi s predmetom zahtevka bil ali bo v stiku s katerim koli drugim organom ali organom pregona v državi članici organa prejemnika ali s katerim koli drugim organom, za katerega organ vložnik ve, da se dejavno zanima za predmet zahtevka*]

Pridobitev izjave

Navedite naslednje:

(a) Izjava:

(i) pod prisego □

([2]) Uredba (EU) št. 600/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o trgih finančnih instrumentov in spremembi Uredbe (EU) št. 648/2012 (UL L 173, 12.6.2014, str. 84, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/600/oj).

(ii) častna izjava □

(iii) pisna □

(b) Podlaga za izjavo:

(i) prostovoljna □

(ii) obvezna □

(c) Potreba po pridobitvi izjave in njen namen ter, kjer je ustrezno, potreba po izjavi pod prisego ali častni izjavi ter njen namen:

……
……
……

(d) Ime oseb, katerih izjavo je treba pridobiti:

……
……
……

[*vstavite podrobnosti o osebah, katerih izjava se bo pridobila, da lahko organ prejemnik začne postopek poziva, kadar je primerno*]

(e) Natančen opis potrebnih informacij, vključno s predhodnim seznamom vprašanj (če je na voljo v trenutku zahtevka):

……
……
……

(f) Dodatne informacije, ki se štejejo za relevantne:

……
……
……

[na primer, *ali uslužbenci organa vložnika zahtevajo udeležbo pri pridobivanju izjave, podrobnosti o sodelujočih uradnikih organa vložnika, kadar je primerno, opis vseh pravnih in postopkovnih zahtev, ki morajo biti izpolnjene za zagotovitev dopustnosti izjave, podane v razgovoru, v jurisdikciji organa vložnika*]

Začetek preiskave

Če se zahtevek nanaša na začetek preiskave v imenu organa vložnika, navedite informacije, ki bodo organu prejemniku omogočile oceno, ali ima interes za začetek skupne preiskave, vključno s predlogom organa vložnika za preiskavo, njegovo utemeljitvijo za začetek preiskave in predvidenimi koristmi za ta organ:

……
……
……

[*vključno z vsemi relevantnimi informacijami, ki jih organ prejemnik potrebuje, da lahko zagotovi potrebno pomoč, tako da začne preiskavo ali skupno preiskavo, kot je primerno*]

Začetek inšpekcijskega pregleda na kraju samem

Če se zahtevek nanaša na začetek pregleda na kraju samem v imenu organa vložnika, navedite informacije, ki bodo organu prejemniku omogočile oceno, ali ima interes za začetek skupnega inšpekcijskega pregleda na kraju samem, vključno s predlogom organa vložnika za pregled, njegovo utemeljitvijo in predvidenimi koristmi za ta organ:

……
……
……

[*vključno z vsemi ustreznimi informacijami, ki jih organ prejemnik potrebuje, da bi lahko zagotovil potrebno pomoč z začetkom inšpekcijskega pregleda na kraju samem ali skupnega inšpekcijskega pregleda na kraju samem, kot je ustrezno*]

Informacije, vključene v ta zahtevek, se bodo obravnavale zaupno v skladu s členom 11 te uredbe in členom 100 Uredbe (EU) 2023/1114. Zahteve iz člena 101 Uredbe (EU) 2023/1114 se bodo upoštevale v zvezi z vsemi osebnimi podatki, vključenimi v ta zahtevek. Ustrezni pristojni organi zlasti zagotovijo, da se posameznikom, na katere se nanašajo osebni podatki, zagotovijo vse ustrezne informacije o obdelavi osebnih podatkov v skladu z oddelkom 2 „Informacije in dostop do osebnih podatkov“ poglavja III „Pravice posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki“ iz Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta ([3]).

S spoštovanjem,

[*podpis*]

([3]) Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).

PRILOGA II

OBRAZEC ZA POTRDILO O PREJEMU

Potrdilo o prejemu

Referenčna številka:

Datum:

POŠILJATELJ

Država članica:

Pristojni organ:

Naslov:

(kontaktni podatki kontaktne točke)

Ime:

Telefon:

E-naslov:

PREJEMNIK

Država članica:

Pristojni organ:

Naslov:

(kontaktni podatki kontaktne točke)

Ime:

Telefon:

E-naslov:

Spoštovani [*vstavite ustrezno ime*],

potrjujemo prejem vašega zahtevka za sodelovanje ali izmenjavo informacij [*vstavite referenčno številko zahtevka*] z dne [*vstavite datum*].

□ [*Organ prejemnik*] ne bo mogel odgovoriti v roku, navedenem v zahtevku, zaradi naslednjih razlogov [*navedite, katere izjeme se uporabljajo v vašem primeru*]:

……

……

……

[*če organ prejemnik ne more odgovoriti v roku, navedenem v zahtevku, navedite razloge in predvideni datum odgovora*]

□ [*Organ prejemnik*] meni, da zahtevek, prejet od [*organa vložnika*] dne [*vstavite datum*], ni nujen iz naslednjih razlogov:
……
……
……
[*če se organ prejemnik ne strinja z nujnostjo zahtevka, navedite razloge v roku iz člena 6(3)*]

Vse predložene osebne podatke obdelujejo ustrezni pristojni organi v skladu z Uredbo (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta ([1]). Ustrezni pristojni organi zlasti zagotovijo, da se posameznikom, na katere se nanašajo osebni podatki, zagotovijo vse ustrezne informacije o obdelavi osebnih podatkov v skladu z oddelkom 2 „Informacije in dostop do osebnih podatkov“ poglavja III „Pravice posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki“ iz navedene uredbe.

S spoštovanjem,

[podpis]

([1]) Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).

PRILOGA III

OBRAZEC ZA ODGOVOR NA ZAHTEVEK ZA SODELOVANJE ALI IZMENJAVO INFORMACIJ

Odgovor na zahtevek za sodelovanje ali izmenjavo informacij

Referenčna številka:

Datum:

POŠILJATELJ

Država članica:

Pristojni organ:

Naslov:

(kontaktni podatki kontaktne točke)

Ime:

Telefon:

E-naslov:

PREJEMNIK

Država članica:

Pristojni organ:

Naslov:

(kontaktni podatki kontaktne točke)

Ime:

Telefon:

E-naslov:

Spoštovani [*vstavite ustrezno ime*],

v skladu s členom 5 smo obravnavali vaš zahtevek z dne [dd.mm.llll] z referenčno številko [*vstavite referenčno številko*].

Zbrane informacije

……
……
……
[*če ste zbrali informacije, jih navedite tukaj ali obrazložite, kako jih boste predložili*]

Predložene informacije so zaupne in se [*vstavite ime organa vložnika*] razkrijejo v skladu z [*vstavite določbo veljavne sektorske zakonodaje*], in pod pogojem, da informacije ostanejo zaupne v skladu s členom 11 te uredbe in členom 100 Uredbe (EU) 2023/1114 Evropskega parlamenta in Sveta ([1]).

[*Vstavite ime organa vložnika*] upošteva zahteve iz člena 11 v zvezi z dovoljeno uporabo predloženih informacij in člena 101 Uredbe (EU) 2023/1114 v zvezi z obdelavo in prenosom osebnih podatkov. Ustrezni pristojni organi zlasti zagotovijo, da se posameznikom, na katere se nanašajo osebni podatki, zagotovijo vse ustrezne informacije o obdelavi osebnih podatkov v skladu z oddelkom 2 „Informacije in dostop do osebnih podatkov“ poglavja III „Pravice posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki“ iz Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta ([2]).

Kadar [*vstavite ime organa vložnika*] namerava uporabiti ali razkriti informacije iz tega odgovora za namen, ki ni naveden v zahtevku, vendar se nanaša na njegove naloge v skladu z Uredbo (EU) 2023/1114, [*vstavite ime organa vložnika*] uradno obvesti [*vstavite ime organa prejemnika*], ki ima na voljo deset delovnih dni, da nasprotuje taki uporabi ali razkritju, ali po potrebi navede točen rok, do katerega bo lahko zagotovil take povratne informacije.

Kadar [*vstavite ime organa vložnika*] namerava uporabiti ali razkriti informacije iz tega odgovora za namen, ki ne spada na področje uporabe Uredbe (EU) 2023/1114, o tem uradno obvesti [*vstavite ime organa prejemnika*] in razen če se uporablja izjema iz člena 100(2) Uredbe (EU) 2023/1114, pridobi predhodno soglasje [*vstavite ime organa prejemnika*]. Kadar [*vstavite ime organa prejemnika*] dovoli tako uporabo ali razkritje, lahko postavi določene pogoje za to.

S spoštovanjem,

[*podpis*]

([1]) Uredba (EU) 2023/1114 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. maja 2023 o trgih kriptosredstev in spremembi uredb (EU) št. 1093/2010 in (EU) št. 1095/2010 ter direktiv 2013/36/EU in (EU) 2019/1937 (UL L 150, 9.6.2023, str. 40, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1114/oj).

([2]) Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).

PRILOGA IV

OBRAZEC ZA PREDLOŽITEV INFORMACIJ BREZ PREDHODNEGA ZAHTEVKA

Predložitev informacij brez predhodnega zahtevka

Referenčna številka:

Datum:

POŠILJATELJ

Država članica:

Pristojni organ:

Naslov:

(kontaktni podatki kontaktne točke)

Ime:

Telefon:

E-naslov:

PREJEMNIK

Država članica:

Pristojni organ:

Naslov:

(kontaktni podatki kontaktne točke)

Ime:

Telefon:

E-naslov:

Spoštovani [*vstavite ustrezno ime*],

v skladu s členom 10 vam pošiljamo naslednje informacije, za katere menimo, da bi lahko bile v pomoč pri opravljanju vaših nalog.

Posredovane informacije

……
……
……

[*navedite podrobnosti o informacijah, vključno z opisom vseh podpornih dokumentov ali gradiva, kadar je smiselno*]

Predložene informacije so zaupne in se [*vstavite ime pristojnega organa, ki prejme informacije*] razkrijejo v skladu s členom 95 Uredbe (EU) 2023/1114 Evropskega parlamenta in Sveta ([1]), in pod pogojem, da informacije ostanejo zaupne v skladu s členom 11 te uredbe in členom 100 Uredbe (EU) 2023/1114.

[*Vstavite ime pristojnega organa, ki prejme informacije*] upošteva zahteve iz člena 11 v zvezi z dovoljeno uporabo navedenih informacij in člena 101 Uredbe (EU) 2023/1114 v zvezi z obdelavo in prenosom osebnih podatkov. Ustrezni pristojni organi zlasti zagotovijo, da se posameznikom, na katere se nanašajo osebni podatki, zagotovijo vse ustrezne informacije o obdelavi osebnih podatkov v skladu z oddelkom 2 „Informacije in dostop do osebnih podatkov" poglavja III „Pravice posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki" iz Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta ([2]).

Kadar [*vstavite ime pristojnega organa, ki prejme informacije*] namerava uporabiti ali razkriti informacije iz tega odgovora za druge namene kot tiste iz člena 11(3), o tem uradno obvesti [*vstavite ime pristojnega organa, ki predloži informacije*] in razen če se uporablja izjema iz člena 100(2) Uredbe (EU) 2023/1114, pridobi predhodno soglasje [*vstavite ime pristojnega organa, ki predloži informacije*]. Kadar [*vstavite ime pristojnega organa, ki predloži informacije*] dovoli tako uporabo ali razkritje informacij, lahko postavi določene pogoje za to.

S spoštovanjem,

[podpis]

([1]) Uredba (EU) 2023/1114 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. maja 2023 o trgih kriptosredstev in spremembi uredb (EU) št. 1093/2010 in (EU) št. 1095/2010 ter direktiv 2013/36/EU in (EU) 2019/1937 (UL L 150, 9.6.2023, str. 40, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1114/oj).

([2]) Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).